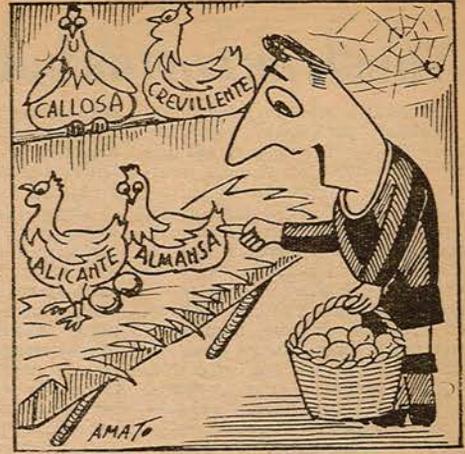


# VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Depósito Legal A-9-1958

Año VII - Número 282 ■ Edición, 20 de Enero 1962 ■ Precio: 2 pesetas



HUMOR DEPORTIVO  
Por AMAT  
A San Antón...

—Si ésta pone, ja San Antón  
«puntos» a montón!

## Las fiestas de San Antón



casi los mismos actos sustanciales que presenciaron ya de jóvenes nuestros abuelos.

Es innegable que la fiesta tiene un marcado sabor popular y que representa una de las pocas ocasiones que el pueblo tiene de divertirse sin pagar, que es lo bueno. Las cucañas, carreras, procesión del santo, etc. son actos que guardan el aroma de las cosas antiguas amorosamente conservadas.

A ellas se unen ahora los actos preliminares que celebran en estos días las Comparsas de Moros y Cristianos. La elección de abanderadas y capitanes es

motivo de fiesta y regocijo y constituye un acto simbólico, en el sentido de que, realizada la elección, parece que la comparsa cierra sus filas alrededor del nuevo capitán que la mandará en guerrillas y desfiles y de la graciosa abanderada, que pondrá la delicadeza de su presencia femenina junto a la bandera de la comparsa.

San Antón, es, pues, para Elda, el principio gozoso de una gran fiesta: la de Moros y Cristianos; es la preparación y la puesta en marcha de un entusiasmo festero que hará explosión jubilosa en las primeras jornadas de junio.

## SE INTENSIFICAN las sanciones por infringir las ordenanzas del tráfico

Cuarenta multas en los días ha impuesto la Guardia municipal a los infractores de las ordenanzas. El pasado año las multas por este concepto ascendieron a 5.000 pesetas. Don Santia

(Continúa en CUARTA pág.)

Entre las fiestas populares el densas es quizá, con la única excepción de nuestras fiestas mayores, la de San Antón, que se celebra mañana, la de mayor sabor de tradición, como nesta que es heredada de nuestros antepasados, ya que, siendo la más antigua de las que en Elda se celebran, sus orígenes se pierden en la bruma de los tiempos pasados.

En el ambiente moderno de la Elda superdesarrollada, resulta anacrónicamente encantadora esta fiesta llena de sencillez, que se continúa celebrando con

## Conchita y Joaquín, locutores de la simpatía

Amigos lectores, como en las grandes emisoras, Radio Elda tiene en su plantilla de locutores dos nombres, que, hoy por hoy, acaparan la atención de todos los oyentes. Conchita y Joaquín, son admirados por sus buenas dotes de dicción, simpatía y amabilidad. Nosotros creemos obligada la entrevista, y aquí estamos ante ellos, que, haciendo un parentesis en su labor, nos atienden gustosamente. Ella, graciosa, sincera y bailán dole la alegría en los ojos, y el serio, como meditando antes de empezar las respuestas que tiene que dar a nuestras preguntas. Pero, en fin, como el interrogatorio alguna vez tiene que empezar, ahí van las preguntas:

—Dándole prioridad al sexo femenino, empezamos por Conchita. Dinos, ¿qué significa para ti la Radio?

—Pues, en primer lugar, una distracción que me da oportunidad de estar en contacto con todos mis paisanos; después una ilusión —de hace mucho tiempo— que he visto cumplida.

—¿Crees que has llegado a ser la locutora perfecta?

—¡Ni mucho menos.! Ten en cuenta que todos los que componemos la plantilla de Radio



Elda, somos simples aficionados que procuramos —eso sí— hacer lo lo mejor posible para que nuestros oyentes pasen unos momentos agradables.

—Dentro de tu labor en la Radio, ¿de qué programa estás más satisfecha?

—En general en todos los que intervengo procuro salir airosa, pero creo que mi papel de doña Afición en el programa "Humor y Deporte", junto a mis compañeros José Antonio y Espe-

rancita, me sale bastante bien, aunque, justo es decirlo, el que más nombre me ha proporcionado ha sido "Pidanos usted un disco", que realizaba junto con el "interfecto" de esta entrevista.

—Hablando de "Pidanos usted un disco", ¿quiere decirnos por qué se suprimió?

—Esta contestación creo que debería dártela Joaquín, pues yo estoy pez en esta cuestión.

(Continúa en CUARTA pág.)

## Delegación Comarcal de Sindicatos ELDA

Para conocimiento de las empresas y productores de esta localidad, recordamos que desde primero de enero del año en curso, todas las actividades que encuadra el Sindicato Textil han pasado a zona 1.ª de acuerdo con las tablas de retribución salarial que figuran en las respectivas Reglamentaciones laborales.

Entre estas actividades se encuentran incluidas las de confección, vestido y tocado y alpargatas.

## Nuestras cartas boca arriba

Al servicio de una estricta objetividad periodística, publicamos la pasada semana, sin poner comentario alguno por nuestra parte, varias cartas en las que se condenaba el artículo de nuestro colaborador señor Alfonso titulado «Reyes y Sotas». Usando de su derecho de rectificación y respuesta —que no le era preciso en VALLE— Alfonso contesta en este número a sus detractores. Hemos recibido numerosas cartas, así como opiniones verbales, unas sumándose a la condenación del artículo, otras considerando excesivo y desmesurado la importancia que se le ha querido dar. Agradecemos su atención a los que se han molestado escribiéndonos y rogamos perdonen el que no se publiquen sus cartas, pues creemos que ya está bien. Pero por nuestra parte, por la de VALLE DE ELDA, no tenemos más remedio que puntualizar nuestra posición, puesto que también hemos sido aludidos, y no en plan laudatorio precisamente.

Nuestra postura es clara. Creemos que no es para tanto, y que las cosas hay que tomarlas tal y como se escriben. Si en broma estaba escrito, en broma debió tomarse. Sobre eso de que los niños van a creer o no creer por lo que escribe Alfonso, pensamos que los niños que leen los artículos de Alfonso, como los que leen éste, no son tan niños como para chuparse el dedo. Que los niños de ahora saben latín. Y salvo que sus pápás se lo lean, poco daño pueden hacer las líneas de Alfonso a esa ingenuidad infantil que tanto se ha alreado.

En su carta —que publicamos en este mismo número— Alfonso dice que deja de escribir para VALLE. Algunos señores han llegado a amenazarnos con que si este escritor vuelve a publi-

car en las páginas del semanario se darán de baja en la suscripción o no lo comprarán. Queremos responder a uno y a otros: A Alfonso, que mientras lo desee, las páginas de VALLE están abiertas para él. A los otros, que nosotros estamos en este lugar, en el timón de VALLE, para servir al pueblo de Elda y no a las particulares maneras de ver las cosas de algunos señores. (Y que conste que no nos referimos en modo alguno a los señores firmantes de las cartas publicadas la semana anterior). La continuidad del periódico exige de nosotros el mantenimiento firme de un criterio que le dé independencia y vida propia. Sin que estemos divorciados de las opiniones y corrientes de la ciudad en que vivimos, si es necesario no dejarnos llevar y traer por estas opiniones, ya que de otro modo nos convertiríamos en juguetes de mil criterios diferentes y muchas veces contradictorios. Hemos tratado siempre, nos hemos esforzado y continuamos esforzándonos, por conseguir ver las cosas con la mayor objetividad posible y servir las así cada semana a nuestros lectores. Y aunque a veces nos hayamos podido equivocar —naturalmente— por lo menos esperábamos y todavía seguimos esperando que se nos reconociera la buena intención de la información que servimos. En cada caso, siempre hemos hecho y publicado lo que creíamos más conveniente, aunque, naturalmente, sabiendo de antemano que —hagamos lo que hagamos— siempre hemos de tener en contra —por exceso o por defecto de lo que hayamos dicho— algunas opiniones y comentarios.

Una de las implicaciones de este asunto que más nos ha dolido es la afirmación que se nos ha repetido una y otra vez por

## Vida Religiosa

### HORARIO DE MISAS

**PARROQUIA DE SANTA ANA.** — Domingos y días festivos. A las 7, 8'30, 10, 11 (de catequesis), 11 de la mañana y 6 de la tarde.

**PARROQUIA DE LA INMACULADA.** — Domingos y días festivos. A las 8, 9'30, (parroquial), 11 y 13 (de Catequesis). Días laborables, 8 mañana y 8 de la tarde.

**HOSPITAL MUNICIPAL.** — A las 8 de la mañana.

### CUPON PRO-CIEGOS

#### NUMEROS PREMIADOS

Viernes, 12.....	726
Sábado, 13.....	294
Lunes, 15.....	863
Martes, 16.....	927
Miércoles, 17.....	845
Jueves, 18.....	439

algunos señores: «Es que Elda, queramos o no, es un pueblo. Y en un pueblo no se pueden decir ciertas cosas».

Nosotros siempre hemos creído que Elda no es «un pueblo» en el sentido que le damos a esta palabra de lugar pequeño, cominer, caciquil. Siempre hemos estado orgullosos de la Elda ciudad, de la Elda abierta, generosa, fácil receptora de ideas nuevas y capaz de ponerlas en práctica contra todo y contra todos. Y porque tenemos fe en Elda, en que nuestra ciudad no es «un pueblo», como se nos dice, seguimos laborando por ella. Porque si fuera así, si tuviéramos que sumirnos en el ambiente mezquino, cerril y oscuro de los pueblos «pueblos», nada de lo que hacemos valdría la pena, y todo —todo— lo dejaríamos por imposible desde este mismo momento.

VALLE DE ELDA

## ESTRUJESE EL MAGIN

### SAN ANTONIO ABAD

La festividad de mañana nos da el motivo para este «Estrújese». A parte su piedad y demás virtudes, San Anton es un santo simpático poco propicio al protocolo y si a la directa y alegre devoción popular. ¿Nos sabría decir alguna de estas cosas que le preguntamos sobre el Santo?

1.—¿Tiene idea del año en que nació San Antonio Abad?  
356. 1005. 273. 192. 511.

2.—En un cuadro que se conserva en el Museo del Prado figura representado San Anton. El cuadro lleva por nombre «San Antonio Abad visita a San Pablo». ¿Sabe quién es el autor?

Ribera. Murillo. Velázquez. Zurbarán. El Greco.

3.—El Santo pasó la mayor parte de su vida en un desierto de la Tebaida. ¿En qué nación actual está situado el paraje?

Israel. Siria. Egipto. Arabia. Libia.

4.—Díganos lo que representa el cordito situado a los pies del Santo, con el que generalmente se le representa.

Su única compañía en la soledad del desierto. Es referencia a uno de sus milagros. Las bajas pasiones con las que fue tentado. Forma en que se le apareció el demonio. Símbolo de su gran amor por los animales.

5.—¿Cuál de estos años fue aquél en que se inauguró la actual ermita dedicada al Santo?  
1950. 1945. 1953. 1951. 1943.

### SOLUCIONES

1) 356. 2) Velázquez. 3) Egipto. 4) Las bajas pasiones con las que fue tentado. 5) 1951.

## DE VIAJE

Salió para Salamanca, con el fin de seguir estudios en aquella Universidad, el joven Maestro don Francisco Tetilla Cuadrado, corresponsal de «Revista Deportiva».

# VENTA DE SOLARES

Se han puesto a la venta los solares para edificación de casas en las calles de Fray Luis de Granada y Capitán Cortés, situados a la derecha de la Gran Avenida, de 9 metros fachada por 13,50 fondo

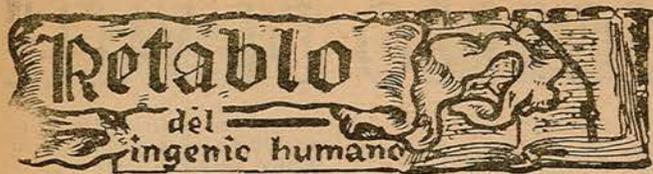
PRECIOS INTERESANTES CON FACILIDADES DE PAGO HASTA UN AÑO SIN INTERES

PARA INFORMES, ADQUISICION O EXAMEN DE PLANOS:

General Mola, 25 - Altos

E L D A

Teléfono 985



## TRISTAN E ISEO

Opera en tres actos. - Poema y música de RICHARD WAGNER

En 1839, Ricardo Wagner terminó su "Tristán e Iseo". La tremenda crisis padecida por el glorioso compositor en Zurich y la definitiva renuncia al amor de Mathilde Wessendock, que es la fatal consecuencia, provocará esa conmoción e hiperestesia de todos los sentidos que vemos desempeñarse en el incandescente cromatismo de "Tristán e Iseo". Este es tragedia desde el principio al fin, sin otra cosa que la supraterrrenal belleza de su maravillosa música para suavizar la tensión del ánimo del oyente.



ACTO PRIMERO.—El drama comienza a bordo del navío en que Tristán conduce a Iseo desde Irlanda a Cornualles como prometida esposa del rey Marke. Se ve a Iseo en un espacio de la cubierta cerrado con cortinas, reclinada en un diván en actitud de hondísimo abatimiento, y su doncella Brangiana la atiende. Tristán, solitario y pensativo en la proa del barco, evoca cuando conoció a Iseo. Fue en una expedición guerrera a Irlanda, cuando mató a Morold, campeón irlandés y prometido de Iseo. Pero Morold le hirió a su vez, y él consiguió llegar hasta Iseo ocultando su identidad. Iseo curó sus heridas, pero descubrió que era el matador de Morold y alzando una espada se dispuso a matarlo. Tristán, en defensa, la miró largamente. Iseo leyó en su mirada el destino común de ambos y dejó caer la espada a tierra. Tristán, curado, marchó a su tierra, pero más tarde volvió pidiendo la mano de Iseo para su señor y tío, el rey Marke. Y ahora, a través de los mares, con el alma conturbada, la llevaba hacia su destino.

Cuando Tristán llega, la primera pregunta por qué se ha mantenido alejado de ella y ha desobedecido sus mandatos. Tristán replica evasivamente que en su tierra es costumbre que quien va por una esposa para otro y la lleva a su tierra debe mantenerse apartado. Iseo pregunta: "¿Por qué razón?" Pero Tristán se limita a responder: "Pregúntaselo a la costumbre".

Iseo dice que hay entre ellos una deuda de sangre que exige reparación. Pálido y sombrío, Tristán le ofrece la espada que Iseo dejó caer antaño, para que esta vez pueda realizar su propósito. Pero no es éste el deseo de Iseo, sino que Tristán beba el filtro de la Muerte. Brindándole una reconciliación entre ambos antes de presentarse al rey Marke, Iseo le ofrece la copa que contiene el filtro mágico. Tristán acepta gustoso el "buen brebaje del olvido", puesto que la vida no le ofrece más que aflicción o deshonor. Pero antes de que pueda vaciar del todo la copa, Iseo se la arrebata de la mano, exclamando: "Traidor, bebo a tu salud".

Apurada la copa, creyéndose ambos en el umbral de la muerte, no ocultan ya sus verdaderos sentimientos y se funden en un estrecho abrazo. Brangiana ve que el barco ancla frente al castillo del rey y acude junto a los amantes para volverlos a la realidad.

—¿Vivo aún? —pregunta Iseo, como inmersa todavía en su sueño de amor.

Brangiana, entonces, le confiesa que no se atrevió a poner el filtro de Muerte en la copa, sino que lo cambió por el del Amor.

Entre el estruendo de las trompetas, Iseo es conducida, medio desmayada, al encuentro del Rey.

ACTO SEGUNDO.—La escena transcurre en el jardín del castillo, fuera de los aposentos de Iseo, antes de las bodas regias.

## Horarios de Caja en los Bancos

Un lector de VALLE, don José Ferrer, nos pidió informásemos al público sobre las horas en que pueden efectuarse las operaciones de Caja en los Bancos, posiblemente variadas con motivo de la implantación del nuevo horario en la Banca. Ha biéndonos dirigido a los tres Bancos de la localidad, hemos podido conseguir estos distintos horarios:

**BANCO ESPAÑOL DE CREDITO.**—Pago de letras, cobro de cheques, imposiciones, etc. Hasta las tres de la tarde.

**BANCO POPULAR ESPAÑOL.**—Pago de letras hasta las dos de la tarde. Cheques, imposiciones, etc., hasta las tres.

**BANCO DE ELDA.** Pago de letras hasta las 1'30. Cheques y otras operaciones, hasta las tres de la tarde.

En todos ellos comienzan a las nueve de la mañana las operaciones al público. Las letras giradas con gastos, están en ventanilla solamente hasta las doce, hora en que se llevan a probar las que no han sido pagadas.

Como este horario, por sus variaciones visibles no parece muy oficial, creemos que sería un útil servicio al público el que se colocaran cartelitos en cada Banco informando del horario de cada uno, evitando así molestias a los clientes.

## Enrique Amat Navarro

### Hebillas, Hilaturas, Ribetes, Cordones y Apliques varios

García Valiño, 15  
Teléfonos 806 y 965

## ELDA

La real partida está ausente en una cacería e Iseo ha aprovechado la ocasión para tener una cita con su amado. Mientras esperan que los cazadores se alejen para apagar la antorcha que será la señal para que Tristán llegue, Brangiana previene a Iseo del peligro que les amenaza. Melot, uno de los compañeros de Tristán los está espiando furtivamente y ha dispuesto aquella cacería nocturna para cogerlos desapercibidos en una trampa. Iseo, dominada por una misteriosa fusión de Amor y Muerte desprecia el aviso. La antorcha es apagada y Tristán e Iseo viven su sueño de amor. Esta escena es profundamente sutil y simbólica, con un diálogo apasionado en el que las palabras, despojadas de su sentido literal, adquieren una significación universal e infinita. Ambos amantes se consagran a la Noche —la Muerte—, despreciando el Día, que es la realidad que les muestra lo imposible de su amor. Súbitamente, el rey Marke entra en escena, seguido de Melot y cortesanos. Marke reprocha amargamente a Tristán su traición: "¿Dónde estará la fidelidad, después que Tristán me ha engañado? ¿Dónde el honor y la lealtad, después que Tristán, asilo de todos los honores, los perdió?" Tristán, abrumado, se volvió a Iseo: "Y ahora, Iseo, ¿quieres seguir a Tristán al país donde va? Allí no brilla la luz del sol, es el país de la tenebrosa noche". "Donde esté la casa y el hogar de Tristán —responde ella— allí irá Iseo, fiel y sumisa". Melot, enco-

lerizado, empuña la espada, hiriendo a Tristán traicioneramente. Iseo se precipita hacia él, mientras Marke impide que Melot consuma su crimen.

ACTO TERCERO.—El fiel escudero Kurwenal ha llevado a Tristán, moribundo, a una isla solitaria, donde espera con ansia la llegada de Iseo que, conocedora de artes mágicas, podrá salvar a Tristán. Un pastor otea el horizonte para avisar cuando llegue el barco, mientras toca en su zampoña una melodía triste y quejumbrosa. Tristán vuelve en sí, ansia ver a su amada antes de morir y presa de delirio llama a Iseo una y mil veces. De pronto cambia el acento de la canción pastoral, haciéndose alegre; es la señal de que llega el barco. Tristán, lleno de una exaltación que llega al paroxismo, se arroja del fecho al tiempo que entra Iseo, que lo recoge en sus brazos. Y en ellos expira Tristán, murmurando el nombre adorado de Iseo. Ella exclama: "Iseo viene fiel a morir con Tristán".

Llega Marke, el rey, con su séquito. Kurwenal mata a Melot y es muerto por los guerreros del rey. Esto dice a Iseo que venía a confederles su perdón y permitirles que se amaran, pero Iseo no le escucha. Con mirada extática y sublime, empleza a balbucir la revelación de su próxima unión con Tristán en el seno de la Noche eterna. Iseo cae sin vida sobre el cadáver de Tristán y la Tragedia del Alma se realiza una vez más.

# Conchita y Joaquín...

(Viene de la PRIMERA pág.)

Y como dicen que la ocasión la pirata calva, la aprovechamos y ahora va a ser Joaquín quien nos conteste:

—Mira, Pedro, prefiero no hablar de este asunto; para suprimirse esa emisión intervinieron muchos factores, que, una vez pasados, no tienen por qué salir a la luz. Con decirte que yo sentí muchísimo, creo que está dicho todo, así que pasemos a otra cosa.

—Vuestros deseos son órdenes. Para ti, ¿qué significa Radio Elda?

—Pues mira, decir Radio Elda es decir mi pueblo, mis amigos; y por ellos creo que estamos obligados a poner nuestro máximo interés en servirles los mejores programas y emisiones. En cuanto al aspecto técnico la emisora fue y es uno de los sueños "dorados" de mi juventud. Me gustaba mucho la Radio y conseguí gracias a unos buenos amigos "colarme" dentro de ella.

—Y ahora, al cabo de tu largo aprendizaje, ¿quieres darnos una opinión de lo aprendido?

—Aprendido, aprendido, muchísimo. Gracias a la emisora he perfeccionado mis conocimientos de cultura general y mi dicción; ello unido a los cursos de locutor que he realizado y que, gracias a Dios, ya he terminado, creo que me abre muchos caminos para el porvenir.

—Y ahora, hablando del año 1961, que ya terminó, ¿queréis decirme que buenos y malos recuerdos os ha traído?

Conchita se apresura a responder:

—Pues, en el orden particular, algunos bastante agradables; y en el orden profesional, sobre todo las cosas de observar ese crecimiento de socios que ha experimentado la emisora y recibir innumerables cartas de casi todos los pueblos vecinos, solicitando nuestros programas y felicitando a la dirección por la marcha de Radio Elda.

—¿Y a ti, Joaquín?

—Poco más o menos lo mismo que a mi compañera. Nosotros trabajamos para el público en general y, como es natural, recibimos mucha alegría cuando vemos nuestros esfuerzos compensados por las múltiples atenciones que nos prodigan esas cartas que casi todos los días recibimos. En otro orden, la oportunidad que he tenido de entrevistar a casi todos los artistas que han pasado por nuestra ciudad, tales como Ana María Gadé, Marujita Díaz, Tony Leblanc... en fin, todos los más importantes; y que me ha proporcionado alguna soltura en este difícil arte que es la entrevista.

—Dime ahora, Conchita, ¿qué empezaste diciéndole al nuevo 1962?

—En primer lugar mucha salud; después que me siguiera acompañando a suerte en las distintas facetas de la vida y, por último, que en todo este

año lleguemos a alcanzar la cifra de 10.000 socios (creo que no es mucho pedir, ¿verdad?).

Nosotros opinamos igual que ella, pero eso es el público quien tiene la palabra.

—Joaquín, en el ánimo de todos los oyentes está la emisión "Velada de las antorchas". ¿Que me dices de la misma?

—Mira, Pedro, este año ese simpático espacio lo está montando mi compañero José Antonio, ya que, estando él (creador de este programa), en la Emisora, lo más lógico es que sea quien lo dirija. De todas formas, te diré que muy pronto estará en nuestras antenas y que será otra vez del agrado de todos nuestros oyentes.

—Estoy seguro que esta noticia alegrará mucho a los amigos de Radio Elda; y ahora, para terminar, ¿queréis alguna cosa en particular?

—Agradecer a VALLE DE ELDA esta oportunidad que nos ha brindado, y como es natural, saludar por medio de este simpático semanario, a todos sus lectores, haciendo votos para que este año 1962 les traiga a todos múltiples felicidades en todos los órdenes. Y repetir una vez más que estamos siempre al servicio de todos y que ponemos nuestra máxima voluntad en que todas las cosas salgan bien. Si en algo fallamos... que nos perdonen.

Estas palabras han sido dichas al unísono por esta simpática pareja, y nosotros, como sabemos de su sinceridad, cerramos esta entrevista con el deseo ferviente —y la seguridad absoluta— de que nunca defraudarán a sus oyentes.

PEDRO LOPEZ

**VENDO  
MAQUINA DE PICAR  
con motor**

**BUENAS CONDICIONES**

Razón: Teléfono 806

## Se intensifican...

(Viene de la PRIMERA pág.)

go Castaño Rojo, jefe de la Guardia urbana, nos informa de que el mayor porcentaje de sanciones corresponde al exceso de velocidad. Parece que los usuarios de vehículos de motor se sienten acuciados por la presión a su paso por nuestras calles, atentando así contra la vida del pacífico transeúnte que ha de extremar sus precauciones en los cruces e incluso al bajar de la acera para ceder el paso. Parece que se intensifica la vigilancia, pero deberían ser los propios conductores los que conscientes de su responsabilidad pusieran coto a sus desmanes.

F. T.

# CORREO DE VALLE

Sr. Director:

No puedo ocultarle mi perplejidad al leer que en el semanario de su digna dirección número 280, correspondiente al día 5 del actual mes y año, y en el apartado de "Apuntes de la Ciudad" y con el subtítulo de "el clima de Elda lo exige", se haya publicado un suelto tan desafortunado y que directamente ataca a ésta su casa, por ser la que a través de Radio Elda viene efectuando la propagación de determinado abrigo, cuyo nombre no consigno para que no pueda estimarse como nueva propagación de tal abrigo.

Que el señor Argos, detrás de cuyo seudónimo, ignoro la persona que está, envíe al periódico este suelto, es posible que tenga explicación, aunque no justificación, por las razones que a continuación le expondré; pero que falte la debida ponderación en esa dirección, para darle cabida a sueltos de esta naturaleza, es lo que a mi modesto juicio no tiene explicación.

Parece que el señor Argos rasga las vestiduras por interpretar que la forma de propagar un artículo para su venta se relacione con el clima de la población, suponiendo, el nivel cultural de Elda de tan baja condición, que ello suponga el desprestigio de nuestro clima; y esto es tan lógico, como la conclusión que el señor Argos saca en el suelto a que me refiero, para que por el hecho de que no se haya puesto el abrigo este señor más que tres o cuatro días, sienta la premisa de que es innecesaria o ha sido innecesaria esta prenda hasta la fecha. Falta saber, la receptibilidad o lo refractorio que el señor Argos es a las temperaturas y a la vez, el resto de prendas de abrigo que lleva, para así poder llegar a una conclusión, tan personalísima como la de este caballero.

Es natural, que el que propaga lo haga con el fin de vender el artículo objeto de tal propagación, y que sea suyo el interés, y que éste sea puro y simplemente comercial. Sería ilógico suponer que se propagase la bondad de un artículo sin que siguiera el interés comercial para su venta. Con esto no hemos ni mucho menos descubierto la cuadratura del círculo.

Pero todavía queda algo tan excepcional, que esto sí que no me he podido explicar hasta la fecha como la dirección de ese periódico ha permitido su inserción: Dice el articulista que casi nada es creído por los que leen o escuchan la propaganda y me sugiere las siguientes preguntas. ¿Si el criterio del señor Argos no lo comparte esa dirección, no es lógico que haya rechazado su publicación por un principio de honestidad profesional? ¿Y si comparte este criterio, no nos da pábulo a suponer que está defraudando a

los señores anunciantes de su periódico que pagan por la inserción de tales anuncios, y el propio director está convencido de su ineficacia? ¿Y el señor Argos conoce las condiciones de la prenda que se ofrece en propaganda y se atreve a mantener que es la apropiada para las regiones siberianas?

Considero señor Director, que efectivamente, es demasiado corto, que se inserten sueltos de esta naturaleza, en un periódico que pretende, como todos, ser pundonoso en su cometido de información y honesto en su conducta profesional, y con el fin de no prolongar extraordinariamente esta carta, y con la reiteración de que tenga la bondad de publicarla en justa compensación al suelto al que me refiero, quedan de Vds. agradecidos ss. ss.

TEJIDOS VALOR

—O—

NOTA DE LA DIRECCION.— Con nuestro "suelto" "El clima de Elda lo exige", no pretendíamos atacar a nadie y sí únicamente salir al paso a una propaganda que considerábamos y seguimos considerando impropia en cuanto que sugiere cosas que no son ciertas en perjuicio de uno de los aspectos de nuestra ciudad; su clima. "Argos" —que es tanto como decir VALLE DE ELDA— no se pone ninguna de las cosas que gratuitamente se le achacan en las líneas que preceden y cesde luego no usa camiseta de manga larga. Lo que dice lo dice con el honorato propósito de defender los intereses de Elda, aun refiriéndose a veces a cosas de poca monta, y siempre, medio en serio medio en broma, y encomendándose a todos los santos para no herir susceptibilidades. Aunque a veces estos intereses de Elda de los que habla nos tengan que hacerle olvidar todo lo demás.

Quando "Argos" se refiere a la poca confianza que nos inspira la propaganda que leemos o escuchamos, alude —ello es de sentido común— a la propaganda desorbitada y llena de despropósitos. Por último esta Dirección no alcanza a comprender la posible relación que pueda existir entre la confianza que le merezca un artículo que se anuncia en las páginas de VALLE DE ELDA y su publicación en el semanario. Porque de otro modo si dos casas diferentes de tejidos nos propusieran el anuncio de un determinado abrigo, diciendo cada una de ellas que el suyo era el mejor, ¿habríamos de rechazar uno de dichos anuncios por creer que el otro abrigo era de mejor calidad? Esto es sólo un ejemplo que pone de relieve, creemos nosotros, que nuestra "honestidad profesional" no está ni mucho menos en juego en esta clase de asuntos.

VALLE DE ELDA

# CINE

## La Gestapo en acción

Nacionalidad: Alemana.  
 Director: Rudolf Jugert.  
 Intérpretes: Dawn Adams, Joachim Fuchsberger, Wera Frigdtberg.  
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Se trata de un nuevo film basado en las actividades de los elementos patriotas contra la actuación de la célebre Gestapo. Los episodios se suceden, dando variedad e interés a esta film de espionaje, misterio y violencia. Buena dirección e interpretación. Fotografía corriente.

## Juventud a la intemperie

Nacionalidad: Española.  
 Director: Ignacio F. Iguino.  
 Intérpretes: Manuel Gil, Rita Cadillac, Julián Mateo.  
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

En una gran ciudad, parte de la juventud descarriada vive en un ambiente viciado de corrupción. Al llegar un nuevo comisario de policía, pretende implantar el orden, pero encuentra que su propio hijo está mezclado en un caso de asesinato. Ayudado por un antiguo compañero, desenmascara a los componentes de una banda de traficantes de toda clase de mercancías. Interpretación discreta. Fotografía corriente. Se desarrolla en los bajos fondos, donde una serie de maleantes de todas clases y ambos sexos actúan con desenfado.

## Me casaré contigo

Nacionalidad: Norteamericana.  
 Director: Joshua Logan.  
 Intérpretes: Anthony Perkins, Jane Fonda.  
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

A un colegio de universitarios, llega una joven muy decidida, con el único objeto de conseguir casarse con el campeón de baloncesto. Con la complicidad de dos profesores, hace que el muchacho se fije en ella y traban amistad, hasta decidir que termine en boda. Comedia intrascendente, impregnada de un fino humorismo. El ambiente del colegio norteamericano se relata con ironía. La interpretación es buena y la cámara ha estado muy acertada.

## No soy para tí

Nacionalidad: Norteamericana.  
 Director: Walter Larg.  
 Intérpretes: Clark Gable, Ca-

# CARTELERERA

## TEATRO - CINEMA CANTO

Hoy, soberbio programa doble  
**El Imperio del terror**  
 y el divertidísimo estreno  
**No soy para tí**  
 por Clark Gable  
 (Autorizado mayores)

## TEATRO CASTELAR

Sábado, domingo y lunes  
 Grandioso estreno de la superproducción  
**Juventud a la intemperie**  
 por Manuel Gil y Rita Cadillac  
 Complementos  
 (Autorizado mayores)

## SALA REX CINE LIS

Sábado y domingo  
 Estreno de la emocionante producción  
**LA GESTAPO EN ACCIÓN**  
 por Dawn Adams  
**OKLAHOMA**  
 en CinemaScope y color  
 (Autorizado mayores)

## CINEMA ALCAZAR

Sábado y domingo  
 Gran programa doble con el estreno  
**Los Cuervos**  
 y  
**Angeles de acero**  
 por Ray Milland  
 (Autorizado mayores)

## CINEMA CERVANTES

Sábado y domingo  
 Estreno de la superproducción  
**Me casaré contigo**  
 Anthony Perkins y Jane Fonda  
 Complementos  
 (Autorizado mayores)

## COLISEO ESPAÑA

Sábado y domingo  
 Gran programa doble con el estreno  
**Juventud a la intemperie**  
 y  
**La gran jugada**  
 (Autorizado mayores)

## SALA REX y CINE LIS

Domingo: 4 tarde  
 Magnífico programa infantil  
**Saeta Rubia**  
 por Di Stefano  
**Garbancillo de la Mancha**  
 en CinemaScope y technicolor  
 (Tolerado menores)

rrol Baker, Lilli Palmer, Lee J. Cobb.

Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Un veterano productor teatral de Broadway, que intenta aparentar una juventud que ya no posee, encarga una obra a un autor de prestigio, que, por haberse dado a la bebida y considerarse acabado, escribe una vulgaridad. La propia aventura amorosa del protagonista, de quien se ha enamorado su secretaria, le inspira los cambios necesarios en la obra, que se convertirá en un éxito clamoroso. El tema interesa —principalmente por el modo en que ha sido desarrollado— habiendo matizado habilmente su director el dramatismo de la tragedia íntima de los personajes, que no quieren considerarse acabados. Excelente interpretación y buena fotografía.

## Volverás a mí

Nacionalidad: Norteamericana.

Director: Stanley Donen.  
 Intérpretes: Yul Brynner, Kay Kendall, Gregory Ratoff.  
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Un famoso director de orquesta debe gran parte de sus triunfos a la diplomacia y a la simpatía de su mujer. Divergencias de criterio ponen al matrimonio en trance de separarse, pero se recurre a trucos para salvar los éxitos del marido, aun persistiendo el problema sentimental. Comedia ligera que basa su parcial efecto cómico en la agudeza y en el ingenio del diálogo, predominante en la película. Interpretación convencional y exagerada, mejor en la protagonista femenina. Realización ágil y adecuada del asunto.

# DONATIVOS a la Biblioteca Sindical

## EMBAJADA DE ALEMANIA:

"La injusticia como sistema", "Ante las alambradas", "Cine Alemán 1892-1961", "El teatro en Alemania", "La nueva arquitectura en Alemania", "Titeres y Marionetas en Alemania", "La danza en Alemania", "Humboldt" números 3-4-6, "Alemania", "Quince años después", "Así es Alemania", "Ciudades divididas, país amputado", y cinco folletos sobre Alemania.

## EMBAJADA DE FILANDIA:

"Filandia entrevista".

## EMBAJADA DEL JAPON:

"Estadística del Japón", "El Japón de hoy", "Pequeña guía del Japón", Veinte ejemplares de "Noticias sobre el Japón".

## EMBAJADA DE LA REPUBLICA DE CHINA:

"101 preguntas sobre TAIWAN, una provincia de la República de China".

## DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES:

"Citius, Altius, Fortius" once volúmenes, "Halterofilia (Levantamiento de pesos)", "Baloncesto, manual del preparador y del jugador", "De Atenas a Roma (Breve historia del Atletismo Olímpico)", "El deporte en las palabras de los Papas", "El entretenimiento fraccionado", "Deporte Ce por Be", "Velocidad pura", "Amorós. Adelantado de la gimnasia moderna. Su vida, su sistema", "Cuadernos Olímpicos", siete ejemplares.

## INSTITUTO DE ESTUDIOS POLITICOS:

"La Jurisprudencia no es ciencia", "El nuevo Estado Español. Veinticinco años del Movimiento Nacional 1936-1961", "Historia de la estructura y del pensamiento social", "La casualidad en la Historia", "La encrucijada de la política occidental", "El comunismo en la América Hispana" y "Dos folletos".

## EMBAJADA DE GRAN BRETANA

"El Gobierno y el Parlamento de la Gran Bretaña", "Novelistas Ingleses", "La música inglesa".

(Continuará)

## CAMBIARIA

Acción con planta baja de S. Francisco de Sales (2.ª fase) por piso de la primera fase.

Razón: [Esta Administración

El buen eldense mantiene sus propios medios de información. Suscríbete a VALLE DE ELDA. Inscríbete como socio de RADIO ELDA.

# Duro con ellos

El desgraciado suceso ocurrido en nuestra ciudad el domingo día 7, que costó la vida a una niña, ha exacerbado la latente animosidad que existe en el fondo de buena parte de la población hacia los conductores de vehículos, particularmente motos. Muestra de ello son la carta y artículo publicados en VALLE DE ELDA la semana pasada, así como los más duros comentarios oídos en distintas ocasiones.

Todos sabemos, y los motoristas son los primeros en saberlo, que hay una pequeña minoría de inconscientes (la mayor parte mozalbetes) que sentados en su "dos ruedas" la gozan circulando a velocidad excesiva y peligrosa. Pero consideramos que es injusto que por estos pocos, potuquismos, se desaten las iras y se mire casi como a un asesino en potencia a cualquier ciudadano que con plena conciencia y responsabilidad circula por nuestras calles en su vehículo.

Y más injusto aún, que bajo la capa de la irresponsabilidad y del "gamberrismo" —no vacilo en llamarlo así— de los escasos conductores alocados se venga a tapar la no menor ni menos peligrosa irresponsabilidad

de los no conductores, de esas personas de todas edades y condiciones, que cruzan las calles súbitamente sin pararse a mirar si pasa algún vehículo, de esas pandillas que circulan por la calle ocupando toda su calzada, sin apartarse ni mirar si tiene paso cuando un vehículo se lo pide, e incluso increpándole o mofándose de él cuando pasa, a paso de tortuga, y (todos lo habremos visto) rozándole la ropa. No hay ninguna exageración en cuanto vengo escribiendo, y cualquiera podrá comprobarlo cualquier sábado o domingo, a las horas de mayor tránsito, en el trozo inicial de Martínez Anido por vía de ejemplo.

Hemos de reírnos, pues, cuando leemos que los vehículos "enfilan raudos, a todo gas, nuestras calles, como si fueran los "amos", y "nos aterrorizan esas pequeñas motos...", etc.

Junto a los irresponsables motorizados hay que poner a los irresponsables sin moto, hombre o mujer, niño, joven o viejo. ¿Cuántos de los padres de familia, además de condenar la velocidad, se preocupan de inculcar (he dicho inculcar, no dar ligera y rutinaria advertencia de "no bajas de la acera" a sa-

# Motoristas y ciclistas ante las carteleras de los cines

Don J. Amat se lamenta de que en la angosta calle del Maestro Juan Vidal aparquen las bicicletas en la acera haciendo salir a los transeúntes al centro de la calzada. Otros lectores señalan el hecho frecuente de que motoristas, y sobre todo ciclistas, se paren sin desmontar, ante las carteleras de los cines, molestando con tal actitud a los peatones, que se ven obligados a rodear, tomando po-

siciones para evitarse encuentros, manchas en sus trajes, roturas de los mismos, etc. Con un poco de comprensión y espíritu ciudadano podrían evitarse estas cosas. Nosotros complacemos a nuestros arrables comunicantes y aspiramos llegue el remedio a estos males menores cuya tolerancia puede engendrar mayores libertades.

F. T.

## ¿USTED SABE LO QUE ES BUENO?

Pues pruebe los «Callos a la Eldense» y «Perollitos Parísén», las dos especialidades del BAR FALLERO y sabrá lo que es mejor.

**No lo olvide: BAR FALLERO - Victoria, 5**

bienidas de que no harán el menor caso) a sus hijos el temor a la circulación rodada cuando pequeños, y el respeto a las normas urbanas de convivencia cuando mayores?

Mé adhiere, pues, a la proposición del señor Maestro. Multas, y fuertes, a cuantos ponen en peligro la vida, la seguridad propia o ajena con su conducta irresponsable. Pero a todos por igual, sin discriminar si van en vehículo o a pie.

Acabemos con el gamberris-

mo motorizado o no, acabemos con la irresponsabilidad de motoristas y transeúntes, y con esos grupos de inconscientes niños jugando en plena calzada mientras las madres toman el sol o hacen sus labores. Considero con el señor Maestro que la sanción económica es el remedio más eficaz, y siempre es preferible pagar hoy unas pesetas que llorar mañana la pérdida de una libertad o una vida.

E. F. N.

## Establecimientos de ELDA que obsequian Boletos MICOCHE

<b>DROGUERIA-PERFUMERIA MARISOL</b> Artículos de limpieza General Aranda, 29	<b>Relojeria-Platería ARABEL</b> Exclusivista Reloj «FESTINA» Taller reparación en relojería y platería General Aranda, 41	<b>Muebles Guardiola</b> Todas clases y estilos Generalísimo, 21 (Frente a Teléfonos)
<b>Viajes Cantabria</b> Venga con nosotros en nuestras excursiones por España y el extranjero Queipo de Llano, 33 - Telef. 550	<b>Tejidos Luis Caballero</b> Visiten su establecimiento y comprueben calidad y precios Generalísimo, 22	<b>Calzados MAGDA</b> Últimas novedades Precios económicos Martínez Anido, 10
<b>Mercería Artura Sola</b> Perfumería y Artículos de limpieza Avenida de Elda, 27 (Petrel)	<b>Muebles FLORI</b> Visiten su exposición Calidad y precios a comprobar Queipo de Llano	<b>Sastrería GOMEZ</b> Últimas novedades ante, lavable Géneros de punto de la prestigiosa firma «MALLERICH» General Mola, 33
<b>Drogueria - Perfumería Judel</b> Perfumes nacionales y extranjeros Productos de belleza-Artículos de limpieza Reyes Católicos	<b>Relojeria-Joyería ESTEVE</b> Exclusivista del Reloj «REVUE» Martínez Anido, 27 - Telf. 643	<b>Modas GEORGINA</b> Artículos para regalo - Confecciones Martínez Anido, 14 - Telf. 77
<b>Radio-Electricidad PRADIAL</b> Especialidad lámparas eléctricas todos los voltajes Taller reparaciones-Instalaciones eléctricas Iglesia, 15 Teléfono 868	<b>Pepita Guarinos</b> Artículos de limpieza Maura, 3	<b>Casa VERA</b> Tejidos - Confecciones General Jordana, 30 - ELDA Gabriel Brotóns, 14 - PETREL
<b>Tejidos Casa Leonor</b> Géneros de Punto - Mercería J. Perseguer, 8 - PETREL	<b>Ultramarinos "Rogue y Tere"</b> Pollos «AVIDESA» de la Granja a su mesa Martínez Anido, 19	<b>Establecimientos Cano</b> Las mejores vajillas - Cristalería Generalísimo, 17
<b>"La Hora Fija"</b> Joyería - Relojería Representante: Francisco Bellot Precios almacén - Muchas facilidades ELDA	<b>PAÑERÍA - SASTRERÍA - CAMISERÍA</b> <b>Muñoz Gascón</b> «Sucursal Bambino» - Gran surtido en prendas de vestir para niños Gral. Aranda, 21 - Gral. Mola, 17	<b>Casa María Salud</b> Confecciones - Géneros de punto - Lanas Juan Rico, 3

# Eldense, 2 - Alicante, 0

Se presentaba con gran interés el partido contra el Alicante, por dos motivos: Uno, por comprobar la revalorización del Eldense tras el éxito de Ibi, y otro porque los equipos alicantinos siempre fueron fuertes rivales del Eldense, y más en esta ocasión que el conjunto de Ferrándiz, con una victoria en el Parque, podría incluirse entre los aspirantes a los lugares de honor en la tabla. Y a decir verdad el partido respondió a la expectación por otras dos razones, una porque se poblaron las gradas con mayor público que en pasadas tardes, y otra porque el Alicante demostró ser un fuerte rival, que tal vez pudo alzarse con la victoria sin el gol en frío y la expulsión de Arana, para nosotros el mejor delantero. De no sufrir este conjunto de membración al final del ejercicio actual, podrá ser un fuerte rival el año próximo para todos los que formen el X grupo de la Tercera División, entre los que esperamos no esté el Eldense.

El Eldense salió atacando en tromba y Aguado disparó fuerte junto al poste pero por el lado de fuera, y dos minutos después, justamente a los cuatro del comienzo y después de una jugada Aguado-Darwin-Aguado, éste, de magnífico tiro, batía por primera vez a Tormo, el mejor de su equipo y el héroe de la tarde, que con sus aciertos, reflejos y colocación evitó una mayor derrota. La primera parte fue netamente alicantina, mandando en el centro del campo Méndez y Grande; pero éstos se agotaron en la continuación y unido a la recuperación alicantina, al disponer su entrenador el 4-2-4 (que se redujo al 4-2-3 por expulsión de Arana al insultar al juez de la contienda), se adecuaron del centro del terreno sus medios. Vimos como el juego tenía un color netamente alicantino, no materializado por su inferioridad numérica y el espíritu de conservación de sus veteranas figuras.

El Eldense carecía del hombre de enlace, con velocidad y fondo suficiente, ya que Grande y Méndez habían dado todo lo que poseían, y hasta los veinti-

te minutos de la segunda tanda que se recuperó Méndez, se mascaba la tragedia, cuando esto pudo ser evitado con la presencia de Cordones, el hombre clave de la temporada, ejemplo de regularidad y pundonor, el jugador que nunca se entrega, que corta, ataca y vuelve a su puesto, y hoy y la semana pasada está sentado en el banquillo, tan inexplicablemente como antes le ocurrió a Besó.

Bien es verdad que los visitantes tampoco podían con el cuarteto defensivo local, aunque éste también le dio una ocasión, malograda por Rodríguez, a puerta vacía. Fue Darwin el que logró el segundo gol, y con ello un suspiro de alivio de la afición que no se las tenía muy seguras, ya que el cuarteto defensivo forastero se mostraba a la altura del nuestro y su portero lo paraba todo en alardes de prodigio, no saliendo malparado, porque Aguado y Asterio le saltaban por encima del cuerpo cuando le podían haber arrebatado el esférico con peligro de su integridad física. Esta tónica de nobleza presidió el encuentro.

En las postrimerías, Rodríguez perdía su gran ocasión y Besó estuvo a punto de marcar, saliendo su tiro desviado. Este jugador fue para mí la figura local, rápido, combativo, incisivo, bajando a la media para ayudar y enlazando con sus compañeros de línea; también disparó a puerta y pudo marcar de tener más suerte. El cuarteto defensivo, a la altura de toda la temporada, y esto es suficiente elogio; Grande, mandó en la primera parte, se desdibujó después; Miguel, bien en el corte y muy valiente, con poco radio de acción; Méndez, bien con altibajos, Darwin, como es su costumbre, valiente y goleador; Asterio, bien a secas, y excelente Aguado, marcado por el jugador más positivo del Alicante, después de su portero. Rodríguez, lució su sapiencia, que no fue suficiente para sacar del sitio a Valero por mucho que lo intentó; muy prometedor Arana, que fue justamente expulsado; soberbio su trío defensivo, con la natural dureza de los hom-

## Tercera División - Grupo X CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P	PR
1 ELDENSE.....	19	15	3	1	49	12	33	+ 13
2 Imperial.....	19	14	2	3	44	21	30	+ 10
3 Lorca.....	19	10	6	3	36	16	26	+ 8
4 Orihuela.....	19	11	2	6	32	19	24	+ 4
5 Crevillente.....	19	10	3	6	38	41	23	+ 3
6 Abarán.....	19	8	6	5	43	25	22	+ 2
7 Alicante.....	19	10	2	7	39	32	22	+ 4
8 Almansa.....	19	7	4	8	45	44	17	- 1
9 Aguilas.....	19	7	2	10	36	48	16	- 2
10 Almoradí.....	19	7	2	10	29	41	16	- 4
11 Madrigueras.....	19	6	3	10	27	37	15	- 3
12 Cieza.....	19	6	2	11	32	37	14	- 4
13 Rayo Ibense.....	19	5	4	10	32	43	14	- 4
14 Monóvar.....	19	4	4	11	24	46	12	- 8
15 Novelda.....	19	4	3	12	24	42	11	- 9
16 Callosa.....	19	2	5	12	25	51	9	- 9

## Líneas Regulares BROTONS NAVARRO

Casa Central: MONÓVAR

Dirección Postal: Calle Demetrio Poveda, s/n

Teléfonos { Oficinas: 130 y 225  
Particulares: 141, 152 y 198

SUCURSAL EN VIGO: Avda. Pizarro, 62 - Tel. 23161

• MÉRIDA: Falange, 29 - Tel. 1326  
• ELCHE: Doctor Caro, 36 - Tel. 53901  
• ELDA: Reyes Católicos, 25 - Tel. 51

¡Seguridad! ¡Rapidez! ¡Garantía!

CORRESPONSALES

ZONA DE GALICIA

En Astorga, Ponferrada, Orense, Vigo, Lugo, Pontevedra, Santiago de Compostela, La Coruña, Villagarcía de Arosa.

ZONA DE EXTREMADURA

En Navalmoral de la Mata, Cáceres, Badajoz, Plasencia, Mérida, Trujillo.

ZONA DE ALICANTE

En Elda, Alcoy, Villena, Almansa, Jijona, Elche, Alicante, Aspe, Bañeres, Novelda.

## TODO PARA EL CALZADO

Cordones - Hebillas - Plásticos - Ribetes - Hilos y Elásticos

No lo dude fabricante: Si sus compras sabe realizar a sus ventas dará utilidad

HILATURAS TORRES

María Guerrero, 43 E L D A Teléfono 635

## Universal Médico Quirúrgica, S. A.

Delegación de Elda

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: Pedro Maestro

San Roque, 56

E L D A

bres que saben ser defensas; y muy bien Pertusa en su labor de marcaje a Asterio. En resumen, es el Alicante el mejor equipo que ha desfilado por el Parque. Ojo al año que viene. El señor Juliá, muy bien, aunque con algunos errores.

Alineaciones:

ALICANTE: Tormo, Carrillo, Boix, Asensi, Pertusa, Olivares, Monfort, Ribes, Rodríguez, Arana y Chale.

ELDENSE: Beviá, Albert, Valero, Chiqui; Miguel, Grande, Besó, Méndez, Darwin, Asterio y Aguado.



## LAS MEJORES VAJILLAS

Cristalerías, Lámparas y Artículos de Regalo

Establecimientos CANO

Generalísimo, 17

E L D A

Teléfono 945

# BALONCESTO

El pasado domingo, en el estadio Los Juncos de Cartagena, se disputó el partido correspondiente al Campeonato Nacional de Segunda División entre los equipos Empresa Nacional Bazán y nuestro Pizarro O. J., que finalizó con la victoria del conjunto cartagenero por 53 a 25, habiéndose llegado al descanso con el tanteo, también adverso para el equipo eldense, de 12-23.

Fue merecido el triunfo del Bazán, pero no por el margen señalado, ya que los muchachos eldenses opusieron tenaz resistencia al equipo contrario y, jugando de igual a igual, hicieron pasar constantes apuros al equipo y aficionados cartageneros, los que hasta avanzado el segundo tiempo no vieron con claridad el triunfo de sus colores.

En los primeros diez minutos del partido, el dominio del Pizarro fue intenso, lanzando con tinosos contraataques que el equipo cartagenero se veía incapaz de contener; el fruto de estos acosos se reflejaba en el marcador, que en este periodo de tiempo se puso 16 a 6 favorable al Pizarro, aun a pesar de haberse fallado por el bando eldense numerosos encestes claros debido al poco peso del balón, ya que se trataba de una pelota de caucho con la que los componentes del Pizarro no están acostumbrados a jugar. Poco después, el Pizarro realizó unos cambios, pero con tan mala fortuna que, al coincidir con unos minutos de inspiración del Bazán, sólo sirvieron para desconcertar entre sí a los jóvenes eldenses, desorientación que aprovecharon los contrarios para empatar e incluso adelantar se en el tanteo.

La segunda mitad la inició el Pizarro con el mismo equipo del principio, pero la esperanza de anular la ventaja adquirida por sus oponentes se vio estumada bien pronto, ya que, aproximadamente a los seis minutos de esta segunda parte, abandonaron el terreno de juego, por haber cometido cinco faltas personales, los jugadores eldenses Gil y Martínez, y además Vera no

se desenvolvía como en él es habitual, ya que, a raíz de un encontronazo, quedó mermado en sus facultades físicas. Tras estas dificultades, el Pizarro, con un equipo de circunstancias, se limitó a jugar según el ritmo que marcaba el Bazán, al resultar ya imposible superar la ventaja adversa.

No obstante, y a pesar de la derrota, el Pizarro causó en Cartagena una magnífica impresión, y prueba patente de ello fueron los frecuentes aplausos que le dedicaban los espectadores después de alguno de sus fulgurantes contraataques del primer tiempo.

La alineación presentada por el equipo eldense fue la siguiente: Martínez (2), Marcos, Vera (4), Merino (6), Poveda, Alonso (5), Gil (2), Cerdá (6) y Araçil.

Mañana, en el campo de la Organización Juvenil, reciben la visita del Club Remo de Murcia, equipo que, como el local, actúa en este torneo por vez primera. El partido, dada la igualdad de fuerzas, se presenta muy interesante y disputado, pero esperamos que el Pizarro se alzará con la victoria con arreglo al nivel de superación que en las últimas jornadas le venimos observando. El partido comenzará a las 12'30 de la mañana.

ENCESTE

## Junta Central de Comparsas

### Sala de Fiestas «La Playa»

#### GRAN BAILE FESTIVAL

Sábado, 20 de enero a las 10'30 noche

En Honor de las Abanderadas y Capitanes y presentación de los mismos.

Amenizado por la incomparable ORQUESTA «CHERY»

Con la actuación de una escultural Vedett.

RESERVA DE MESAS:

Gral. Jordana, 54 Tel. 770

## Índice de los trabajos publicados por la Sección «Retablo de la Creación Literaria y Artística» en 1961

Don Quijote (Aventura de los molinos) . . . . .	Número 243
El lago de los cisnes . . . . .	» 244
Fausto, de Goethe . . . . .	» 245
Molinos de viento (zarzuela) . . . . .	» 246
Orfeo . . . . .	» 247
Lohengrin, de R. Wagner . . . . .	» 248
Las mil y una noches . . . . .	» 249
El Alcalde de Zalamea, de Pedro Calderón . . . . .	» 250
La Divina Comedia, de D. Lighterl . . . . .	» 253
David y Betsabé . . . . .	» 255
Rigoletto, ópera . . . . .	» 256
Orlando furioso, de L. Ariosto . . . . .	» 257
Libro del buen amor, Arcipreste de Hita . . . . .	» 260
El sueño de una noche de verano, Shakespeare . . . . .	» 261
El zapatero y el Rey, de J. Zorrilla . . . . .	» 266
El lazarrillo de Tormes (Anónimo) . . . . .	» 268
El burlador de Sevilla, de Tirso . . . . .	» 270
La Odisea, de Homero . . . . .	» 272

Dr. N. G. Payot

PRODUCTOS DE BELLEZA

Concesionario

Perfumería GUILLEN

Martinez Anido, 23

ELDA

## Federación Local de Campeonatos de Fútbol

Resultados de esta semana

Encuentros a jugar esta semana

### SEGUNDA DIVISION

Frontera C. F. 4; Cervezas Mahou, 1.

U. D. San Luis, 3; Arenas C. F., 2.

Acuerdos del Comité de Competición

Clubs:

Amonestación sin pase a su historial al Frontera C. F. por no comparecer el delegado de campo al ser requerido.

Sábado, día 20, a las 4'30 de la tarde: Trinquete C. F.-Frontera C. F., árbitro señor Morán.

Domingo, día 21, a las 9'45 de la mañana, C. D. Santa Gemma-Basconia C. F. Arbitro, señor Romero.

A las 11 de la mañana, C. D. Ciclón-U. D. San Antón. Arbitro, señor Rico.

Lunes, día 22, a las 4'30 de la tarde, Real Gervasia-U. D. San Luis. Arbitro, señor Verdú.



AJEDREZ

CLUB RUY LOPEZ

CONVOCATORIA

El próximo lunes, día 22 de los corrientes, a las 11 de la noche y en el local del «Café Negresco», se celebrará la acostumbrada reunión anual de socios, al objeto de dar cuenta de la marcha del Club, efectuar la presentación de cuentas del año 1961 y tratar de las actividades a desarrollar en el año actual. Asimismo se estudiarán las distintas sugerencias que puedan aportar los señores socios.

Se ruega la puntual asistencia.

Elda y enero de 1962.

Se alquilan

locales propios para oficinas y talleres.

Razón: José Amat Sempere, 3

¡Aficionados!

A Almansa con el Deportivo

VIAJES MELIA ha organizado un gran viaje a precios módicos.

Salidas: 9 mañana y 2 tarde.

Confecciones de caballero, señora y niño Vajillas... en

El Club del Reloj



Victoria frente el Alicante, con apuros, pero holgada, sin olvidar los apuros.

La alineación ayudó a los apuros. Fue una de tantas y de tantos... que sobran y faltan. Que de todo hay.

Besó fue el mejor. Por eso lo quitaron anteriormente y por eso han... quitado a Cordones. No somos «naide».

Los alicantinos no jugaban mal, pero algunos se dedicaban entre ellos cada pítropo y cada palabrota, que constituían una forma extraña de la amistad Y de goles, nada. ¡Claro!

El joven equipo capitalino ¡nos dio cada susto! Claro que para eso tenían los viejos... para estropearlo todo.

Si alguno de ustedes sabe algo de Cordones... lo están buscando.

Nuestro buen amigo y gran guardameta Zúñica se encuentra enfermo. Que mejore y le estamos esperando.

Ha causado baja en el Deportivo. Mir, ese formidable defensa que así lo demostró el pasado año, y aún está inédito. Buen viaje y suerte.

La Unión fue vencida en Aspe... por el pitante de turno, que según se dice por ahí, es de Elche, y tiene un silbato que le echaron los Reyes Magos. Bueno, pues con ese silbato y una «tirria» de miedo contra los blanquillos, consiguió lo que los once jugadores contrarios no podían ni hubieran conseguido: ganar a los blanquillos. ¿Será mala suerte?

El Pizarro de balonmano fue vencido en Valencia en un partido de

Sección patrocinada por  
gentileza de la firma  
**UNION DE  
TRANSPORTES, S. A.**

«suspense» y sustos al titular. De todas maneras, los eldenses dejaron un rotulito como aquel de las legiones romanas.

Me han asegurado que ese gran deportista, amigo y organizador que se llama Jenarito Juan, piensa organizar para la próxima primavera una serie de veladas de boxeo. Y si no lo hace Jenarito no habrá quien lo haga.

De la alineación de mañana no sé nada... Y de Cordones, ¿saben ustedes algo?

Mañana, en el Parque, fútbol del bueno... Bueno, de la bonísima Unión. Su rival es el Palmar murciano. Estoy viendo a Rey como a los monos... cogiendo dátiles, y recogiendo puntos.

Pero el partido de verdad se disputa en Almansa, con el pensamiento en Abarán. ¡Ya ven ustedes qué complicación! ¿Solución? Ganar a los manchegos y allá se las compondan los murcianos.

Si se alinea Darwin... ocasión de demostrar lo que vale, a los de aquí y a los de allí. Animo, chaval.

La lesión de Darwin crearía un problema... si estuviera Cordones.

¿Zúñica al Tenerife? Y... no sé dónde he oído hablar de un tal... Bueno, del nombre no me acuerdo,

# BALONMANO

Con motivo de los encuentros internacionales a celebrar por la selección nacional se han aplazado por dos semanas los partidos correspondientes a la Liga Nacional que se viene jugando, por lo que la inmediata visita del At. de Madrid no se efectuará hasta el día 4 del próximo Febrero.

Por lo que respecta al partido del domingo pasado, en que contendieron en Valencia el titular y nuestro Pizarro, el resultado final de 17-15 ya es conocido. El comentario a fondo sobre el mismo lo dejamos para hacerlo con más tranquilidad la próxima semana y por esta nos limitaremos a trazar un esbozo sobre lo que fue «aquello». Para algunos será el ejercicio del derecho al pataleo. Para nosotros es la confianza de que por lo menos en algún sitio constará lo que fue en verdad la actuación de nuestros muchachos.

A los 5 minutos de comenzar el juego ya perdía el Pizarro por 7 a 1 gracias a 5 penaltys pitados por el árbitro del colegio central. La reacción pizarrista deja el marcador en 9-8 en el medio tiempo. Continúa la presión eldense en el segundo tiempo adelantándose en el marcador y situándolo, a 20 minutos del final, en un 10 12 victorioso. Pero nueva «reacción» arbitral, 4 penaltys más, y final del partido: Valencia, 17; Pizarro, 15.

Es el Valencia un equipo muy

pero jugó de guardameta en el Alicante, pasó al Murcia y se llama como el conquistador del Perú.

¡Cuidado! Que Beviá está muy bien, y de Pericales cuentan y no acaban, aunque preferiríamos verlo, porque dicen que es muy bueno.

El pronóstico para mañana es muy agradable. Por la mañana, a ver el Castillo de Almansa, unas cañicas, a comer, y dos positivos para ventrinos y... a casa.

Y aún me acuerdo de Cordones. ¿Y ustedes?

CARPINTERO

bueno, en el que sobresalen sus internacionales y un delantero sueco con un tiro durísimo y colocado, a pesar de lo cual no hubiera podido contra el partido tan redondo que les salió a los eldenses, que dieron una completa lección de juego y muestras de la calidad que poseen, que no en balde les dió el Campeonato de España. Las alas blanquirrojas fueron la pesadilla de la defensa valenciana, destacando Pablo, que se apotó 4 magníficos tantos. Las inesperadas y fulgurantes combinaciones Julián-Sócrates desconcertaron una y otra vez a los propietarios del campo, llevando el peligro ante su puerta, un peligro que más de una vez se materializó en goles conseguidos con limpieza y calidad, y que más veces hubiera dado sus frutos de no ser por la ayuda que los valencianos recibían de quien debía haber sido juez y, como tal, imparcial. La escurridiza velocidad de Quique brilló como siempre, y todos los demás cumplieron su menos brillante cometido a la perfección. No dejaron de precisar también, para remontar el tanteo favorable al Pizarro, de la expulsión de Ramón en los minutos finales. Y Vicente como siempre, es decir, magnífico. De los 9 penaltys logró atajar 2 y hubo de luchar con los cañonazos del nórdico que en otro enemigo hubieran besado la red por su potencia y malicia.

Solo resta destacar que el público que llenaba el recinto, aun recibiendo con la natural alegría el regalo de los puntos que alguien les hizo, se rindió a la soberbia actuación del Pizarro, a quien premió con entusiastas aplausos cuando sus jugadores se retiraban a los vestuarios.

Y eso es todo por ahora

E. F. N.

## Fallo de la Federación Nacional

La protesta elevada por el Dakotas ha sido aceptada por la Federación Nacional, que condena al Pizarro a la pérdida de los dos puntos de su primer partido por la peregrina razón de «incomparecencia del Pizarro».

Como es lógico, el Pizarro ha elevado el oportuno recurso, de cuya resolución daremos cuenta la próxima semana.



Les recuerda sus diarios servicios por  
carretera entre

BARCELONA	VALENCIA	ELDA
Nápoles, 83	Burriana, 32	Gral. Varela, 14
Teléf. 266868	Teléf. 277505	Teléfono 99

**CASA  
PEPE**

Viste a Elda

¡No lo olvide!

En Cuatro Esquinas

Teléfono 534

**Farmacias de Guardia**

Sábado y domingo

Ldo. D. José Pérez y Pérez

M. Anido, 18 Teléfono 482

De lunes en adelante:

Ldo. D. Ramón Rico Pérez

Colón, 19 Teléfono 171

Horario de Farmacias:

De 9 a 1'30 y de 4 a 8 tarde

**Chica joven**

para oficina se precisa

Imprescindible sepa escribir a máquina.

Razón: J. Coronel, 6 Tel. 617



## CARTA AL DIRECTOR

Por JOSE ALFONSO

No imaginaba que una simple broma mía armase tal zagalagada de serios comentarios. Acabo de leer las epístolas de don Antonio Poveda, don Manuel Esteve Puche y don Francisco Miro Cremades —para cuyos señores tengo mis máximos respetos y toda mi consideración— publicadas en el número anterior de VALLE. En ellas se critica duramente —con alguna salpicadura para ti, por su publicación— mi artículo “Reyes y Sotas”, aparecido en estas páginas.

Creo que dichos señores no han sabido apreciar, o no han querido, el matiz humorístico de mi trabajo. Y lo lamento de todas veras. No me place que mis artículos motiven el enojo de ningún lector. Precisamente en estos tiempos de “suspense”, “angustias” y “existencialismo”, procuro cultivar mayormente una literatura zumbona, eufórica y optimista.

El año pasado, residiendo en Elda, publiqué más de doscientos artículos en ese estilo, en la prensa de Alicante, de Valencia y de Madrid. Ninguno mereció la réplica más mínima. Eso que en ellos tocaba temas de la más variada actualidad y hacía apreciaciones, con pintas humorísticas, de escritores, pintores y poetas vivitos y coleando. Nadie se me enrespó.

Tenia que venir mi artículo “Reyes y Sotas” para armar el bollo, algo muy lejano a mis intenciones. ¡Se ha hilado, en torno a él, muy por lo fino! ¿Y qué le vamos a hacer? Paciencia y resignación cristiana. Sólo me resta pedir a los señores que me han vapuleado en sus escritos, cristianamente también y con toda humildad, que me perdonen si he “herido sus sentimientos”, lo que no estuvo en mi ánimo jamás.

Yo escribí un artículo en líneas generales, sin el menor asomo de localismos. No había falta, para arremeter contra mí, resaltar la brillantez de la calabagata de los Reyes en Elda, cuyo desfile por las calles fue un espectáculo de gran belleza y colorido. Así lo manifesté en “Las Provincias”, de Valencia. Como también hablé anteriormente, en el mismo periódico,

del monumental Belén de la iglesia de la Inmaculada.

Vengo haciendo dos comentarios semanales sobre lo más destacado de la vida eldense, en uno de los diarios más leídos de la región. Con ellos puzo tentizo mi simpatía y mi cariño por este gran pueblo —en el que vivo en la actualidad— y donde residen y han nacido seres que llevan mi sangre. No voy a descubrir ningún Mediterráneo — porque lo saben todos— que esta simpatía y este amor mío por Elda, son ya antiguos. En charlas literarias y en artículos publicados, no solamente en el VALLE, sino en la prensa de Valencia, de Alicante y de Madrid, lo he puesto frecuentemente de manifiesto. Y me consuela pensar, junto a la dureza con que me atacan en sus epístolas, los tres señores citados con anterioridad, que cuento en Elda con infinitos amigos que me estiman. Y que han elogiado constantemente mi modesta colaboración en el VALLE. Incluso acerca de mi vapuleado artículo, recibí felicitaciones de lectores y amigos a los que me tropecé en las vías urbanas.

Los escritores, precisamente porque escribimos para el público, hemos de encajar tanto los elogios como las censuras que nos dirijan los que nos leen. Si los primeros nos satisfacen, las segundas nos hacen meditar. Y nos aleccionan para el futuro. Cuando en la pluma del escritor no hay mala intención y no se ofende a nadie, lo demás no tiene importancia. Que traiga uno unas cuartillas humorísticas y que se tome la cosa en serio, es lamentable. Y desorbitar unos renglones escritos con cierta zumba para sacar consecuencias trascendentes, más lamentable aún.

Después de cantar la palinodia, no me resta sino agradecerle que publique esta carta, que será, sin que tú me des las “vacaciones inintermitidas” que pide don Manuel Esteve Puche —porque me adelanto a tomármelas yo— mi última colaboración en tu semanario.

Con un fuerte abrazo de tu amigo.

La técnica alemana al servicio del hogar

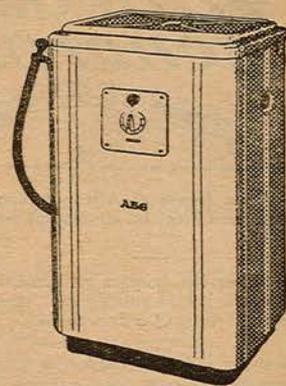
Lavadora AEG

COMPRELA Y PAGUE A SU GUSTO

De venta en:

Establecimientos DOMENECH

Quilómetro Llano, 28 - ELDA



## Fútbol modesto

Partidos Jugados el domingo 14 de enero de 1962:

II COPA E. T. I. S. D. 1961-62

UNIVER. 0 - ESTRELLA. 1

Se dio por vencedor al Estrella por incomparecencia parcial de su oponente.

BOLONENSE. 3 - PIOVE. 3

Emocionante encuentro por la sucesión de goles, que se producían casi seguidos en uno y otro campo. Marcó primero el Bolonense por medio de Graciano; el segundo se lo anotó Gomáriz, con cuyo resultado se llegó al descanso. En la segunda parte se impone el Piove y Belda I bate por alto a Pastor. Poco después, Belda II aprovecha un buen servicio de Ivars y establece el empate a dos. Reacciona el Bolonense y Chato, disparando sobre la marcha, se anota el tercer gol, estableciendo el definitivo empate. Herrerro, del Piove, ya finalizando el encuentro. Sobresalieron, por el Bolonense, Pastor, Gallardo y Graciano; por el Piove, Herrerro, Ivars y J. Herrero.

### CAMPEONATO LOCAL PETRELENSE

Español, 1; Sputnik, 4  
San Crispiniano, 1; R. Foya, 4  
Aguila, 2; Peña Iborra, 4

### AMISTOSOS

Gorrion, 2; E. Trueno, 4



### Redacción y Administración

General Moscardó, 1  
Teléfonos 300 y 504

Suscripción Trimestral, 25;  
Semestral, 50; Anual, 100

## JUNTA CENTRAL de Comparsas de Moros y Cristianos

### Instrucciones a las Comparsas

Con motivo de los actos a celebrarse en honor de nuestro Patrón San Antonio Abad, se recuerda.

Sábado, día 20.—Todas las Comparsas deberán concentrarse a las 7 de la tarde en la Ermita de San Antón, para llevar a cabo el traslado del Santo a la iglesia.

Domingo, día 21.—A las 11 de la mañana, nueva concentración de las Comparsas en la plaza de José Antonio, para acompañar a las autoridades y mayor domia y asistir a la santa misa que se ofrece al Santo. Terminada ésta, se trasladará el Santo a la Ermita acompañado de disparos de arcabuceria.

NOTA.—La presencia a estos actos, deberá ser con bandera y distintivos de comparsista.

A los menores de edad no se les permitirá llevar pólvora.

Queda prohibido hacer disparos en sentido horizontal, debiendo procurar siempre que las bocas de los arcabuces queden levantadas. Todo comparsista que quiera disparar, deberá llevar la pólvora envasada y dentro de un envase cerrado.

La Junta Central de Comparsas, se exige y declina toda responsabilidad que pudiera derivarse por no haber cumplido exactamente estas advertencias.

Por la Junta Central.

El Presidente,

MIGUEL CAMUS

## Compra - Venta

de hormas usadas Caballero, Señora, Series, Sabrianas y Chicarro.

Razón: León XIII, 7